

## СЛОВА ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ



В этом издании книги доктора Спока «Ребенок и уход за ним» участвовало множество людей. Главным среди них был, разумеется, сам доктор Спок, чье наследие продолжает жить на этих страницах и в поколениях людей, выросших на его добрых и теплых советах. У моей матери было второе издание этой книги, вышедшее в 1958 году. Я родился в 1959-м.

Я никогда не встречался с Беном Споком, но наши жизненные пути неоднократно пересекались. Мы оба специализировались по английскому языку в Йельском университете и там же продолжили учебу в области медицины (затем Бен перевелся в Колумбийский университет). После получения медицинского образования я стажировался по поведенческой педиатрии в Бостонском университете, где одним из моих преподавателей был доктор Стивен Паркер. Спустя годы Стив стал соавтором седьмого издания книги «Ребенок и уход за ним». Я поступил на работу в университет Кейса в Кливленде, даже не зная, что буду работать в том же отделении той же клиники, что и Бен со своими коллегами. Среди тех,

с кем мне посчастливилось работать, была талантливая молодая женщина доктор Лора Джейна. Выяснилось, что Лора была другом семьи Бена Спока. После смерти Бена Лора и Мэри вместе с сестрой Лоры вынашивали идею размещения книги Спока в интернете. Закончив работу в университете Кейса, Лора пригласила меня помочь ей воплотить эту мечту в жизнь.

Таким образом, я чувствовал, что мне самой судьбой предназначено работать над книгой «Ребенок и уход за ним». Однако этот проект никогда бы даже не начался, не говоря уже о его успешном завершении, без искренней помощи и поддержки многих людей. Я должен поблагодарить Барри Цуккермана за то, что он уговорил меня «всего на один год» заняться поведенческой педиатрией, а затем стал моим незаменимым наставником на многие годы. В числе тех, кому я выражаю свою сердечную признательность, Стив Паркер, Дебби Фрэнк, Марго Каплан-СанOFF, Говард Бочнер, Пери Класс, Кэтлин Фицджеральд-Райс, Кэтлин Маклин, Джин Нигро, Джоэл Алперт,

Карен Олнесс, Джон Кеннелл, Говард Холл, Денни Дротар и многие другие мои учителя и коллеги из Бостонского университета и из «Western Reserve». Я признателен многим своим пациентам за то, что они позволили мне заботиться о них и учиться у них.

Я благодарен также моим коллегам, работающим в «Dr. Spock Company»: Лоре Джейне, К. Линн Кейтс и Марджори Гринфилд за их интерес к теме воспитания детей, Дэвиду Маркусу и Моне Бихан за прекрасную редакторскую работу и многим другим сотрудникам компании, которые вложили в эту книгу душу. Особые слова благодарности я должен высказать в адрес Мэри Морган, которая была женой и помощником Бена Спока на протяжении многих лет. Ваша постоянная вера в меня заставила и меня самого поверить, что я способен передать голос и видение Бена.

Восьмое издание книги «Ребенок и уход за ним» очень выиграло за счет вклада многих специалистов: Тины Андерсон-Шулин и Марджори Гринфилд — о грудном вскармливании и проблемах беременности; Натана Блума — о приучении детей к горшку; Лоры Каммингс — о медикаментах; Абдуллы Гори и Андреа Манн — об общих педиатрических проблемах; Лоры Харкнесс, Эйми Лану и Нила Барнарда — о питании; Мэри Лу Кумар — о прививках; Джеймса Козика — о стоматологических вопросах;

Боба Сиджа — о детском развитии, особенно в школьном и подростковом возрасте; Джона Кеннелла — о после родовом уходе за детьми и психологической связи между детьми и родителями; Сари Фелдман — о чтении вслух; Глории Нидлмен — о детском развитии и образовании; Марты Райт — о безопасности и первой медицинской помощи. Мартин Стейн, многолетний коллега Бена, трудившийся вместе с ним над седьмым изданием книги, приложил свою руку ко многим разделам рукописи. Спасибо, Мартин, за твою критику и неустанный поддержку. Невзирая на щедрый вклад всех этих специалистов, ответственность за содержание издания лежит все-таки на мне. Большое спасибо также Роберту Лешеру, который в течение многих лет был литературным агентом Бена, а также Микки Нудингу и Мэгги Кроуфорд, моим редакторам в издательстве «Simon and Schuster», за пристальное внимание к деталям и в то же время способность видеть целое.

Большое спасибо моим родителям Алену и Глории Нидлмен за то, что они подарили мне жизнь. Наконец, слова благодарности моей любимой жене Кэрол Фарвер за то, что она мирилась с моими отвратительными привычками в ходе работы, смеялась над моими шутками и каждый день вдохновляла меня, а также нашей дочери Грейс. Она дарит мне много радости сегодня и дает надежду на будущее.

## ПРЕДИСЛОВИЕ



С тех пор как в 1945 году вышло первое издание практического руководства «Ребенок и уход за ним», выросли целые поколения детей, воспитанных по этой книге, в которой доктор Спок дает родителям понятные и квалифицированные советы. Кроме того, в ней слышен сам голос Бенджамина Спока — теплый, спокойный и внушающий доверие. Создается впечатление, что доктор сидит рядом и беседует с вами. Этот голос говорил с родителями во всех семи изданиях книги.

Готовя к выпуску нынешнее, восьмое издание — первое после смерти доктора Спока в 1998 году, — мы хотели, чтобы этот голос продолжал звучать. Доктор Спок хорошо знал, что жизнь не стоит на месте. Семилетний ребенок — это совсем не тот семимесячный малыш, которым он был когда-то, а в семнадцать лет он вновь станет совершенно другим. Книга «Ребенок и уход за ним» тоже постоянно менялась на протяжении всех этих лет, отражая изменения в подходе к воспитанию детей и достижениях медицинской науки. В то же время, словно растущий ребенок,

она всегда сохраняла свой внутренний стержень.

Изменения в новом издании книги «Ребенок и уход за ним» сводятся к двум основным моментам. Я продолжил практику доктора Спока по обновлению информации в каждом из разделов, чтобы она всегда оставалась актуальной. Чтобы проделать эту колоссальную работу, я воспользовался критическими советами и предложениями множества экспертов, как это всегда делал и сам доктор Спок. Я также добавил к основному тексту книги несколько новых тем, которые беспокоят сегодня многих родителей, например о пользе и вреде различных вакцин и о реакции детей на проявления терроризма.

Все прочие изменения касаются в основном структуры и стиля книги. Я поменял местами некоторые разделы, чтобы провести более четкую грань между теми главами, которые описывают жизнь ребенка год за годом, и теми, которые затрагивают общие темы, касающиеся всего периода детства, такие как питание и дисциплина. Там, где доктор Спок пишет о своем собственном опыте, я

старался подчеркнуть это или выно-сил его слова в специальный подраз-дел, озаглавленный «Классика Спо-ка». В целом же, в тех местах, где ис-пользуется местоимение «я», речь иногда ведет не доктор Спок, а без-гранично уважающий его более мо-лодой коллега.

Доктор Спок создал современную книгу для родителей, будучи пре-красным детским врачом и замеча-

тельным писателем. Было бы наивно полагать, что я способен улучшить его труд. Все, что я в состоянии сде-лать, это осветить древнее сокрови-ще под несколько иным углом зре-ния, чтобы и новые поколения мог-ли найти в книге полезную инфор-мацию и слова поддержки, которые нужны им для выполнения своего самого главного жизненного пред-назначения.